ANEXO 5: PROGRAMACIÓN AULA TEMPORAL DE ADAPTACIÓN LINGÜÍSTICA (ATAL)

ÍNDICE

1. JUSTIFICACIÓN	2
2. CONTEXTO del IES Villavieja	3
2.1. Relación y horario del alumnado atendido en ATAL	4
3. OBJETIVOS	7
3.1. Objetivos fundamentales	8
3.2. Objetivos específicos	9
4. COMPETENCIAS CLAVE	10
5. CONTENIDOS	11
6. METODOLOGÍA	18
7. MATERIALES Y RECURSOS	18
8. EVALUACIÓN	20
8.1. Nivel 0	21
8.2. Nivel 1	21
8.3. Nivel 2	22
8.4. Nivel 3	23
9. ACTIVIDADES DE ACOGIDA CON EL ALUMNADO INMIGRANTE	24
10. MANTENIMIENTO DE LA CULTURA DE ORIGEN	26
11. OBSERVACIONES	27
12. ANEXO I PLAN DE ACOGIDA DEL ALUMNADO INMIGRANTE	28
13. ANEXO II PLAN DE MANTENIMIENTO DE LA CULTURA DE ORIGEN	36

1. JUSTIFICACIÓN

La **Orden de 15 de enero de 2007**, por la que se regulan las medidas y actuaciones a desarrollar para la atención del alumnado inmigrante y, especialmente, las Aulas Temporales de Adaptación Lingüística, surge para dar respuesta a la creciente incorporación al sistema educativo de alumnado de procedencia extranjera que viene suponiendo desde hace años la aparición de nuevas necesidades educativas, motivadas fundamentalmente por la diversidad de origen y cultura del alumnado inmigrante, por los diferentes momentos de incorporación a los propios centros y, en muchos casos, por el desconocimiento total o parcial del español como lengua vehicular del proceso de enseñanza- aprendizaje, entendiéndose como tal el conocimiento mínimo imprescindible para el seguimiento y la participación del alumnado en el aula ordinaria con garantía de progreso. Por todo ello ha sido preciso desarrollar nuevas actuaciones dirigidas a apoyar el aprendizaje de la lengua de acogida, el mantenimiento de la cultura de origen y la integración del alumnado inmigrante en los respectivos entornos escolar y social.

La **Ley 9/1999, de 18 de noviembre, de Solidaridad en la Educación**, señala en el artículo 2 entre sus objetivos potenciar el valor de la interculturalidad, integrando en el hecho educativo la riqueza que supone el conocimiento y el respeto por la cultura propia de los grupos minoritarios y desarrollar actitudes de comunicación y respeto entre los miembros de la comunidad educativa, independientemente de sus capacidades personales y de su situación social o cultural. Asimismo, el Capítulo V describe las actuaciones a desarrollar con la población escolar perteneciente a minorías étnicas y culturales.

El **Decreto 167/2003, de 17 de junio**, por el que se establece la ordenación de la atención educativa al alumnado con necesidades educativas especiales asociadas a condiciones sociales desfavorecidas (BOJA núm. 118, de 23 de junio) articula un conjunto de medidas y actuaciones, de carácter compensador, dirigidas al alumnado que se encuentre en situación de desventaja sociocultural. Uno de los colectivos destinatarios de estas medidas es el del alumnado perteneciente a familias inmigrantes que, por pertenecer a minorías étnicas o culturales, encuentren un mayor número de dificultades para su acceso, permanencia y promoción en el sistema educativo.

Así, la **Orden de enero de 2007** establece que: «Los centros docentes que escolaricen alumnado inmigrante, deberán desarrollar medidas y actuaciones que favorezcan su acceso, permanencia y promoción en el sistema educativo. Estas actuaciones, que fomentarán el valor de la interculturalidad, el respeto a la diversidad cultural y la cooperación y el intercambio de experiencias entre diferentes culturas, deberán reflejarse en todos y cada uno de los apartados en que se estructura el Proyecto de Centro e incluir acciones tendentes al desarrollo de, al menos, los siguientes aspectos: a) La acogida del alumnado inmigrante, de manera que se facilite el proceso de escolarización e integración de este alumnado; b) El aprendizaje del español como lengua vehicular, con todas las medidas que los centros docentes que escolaricen alumnado inmigrante consideren más oportunas, en el ámbito de sus competencias; c) El mantenimiento de la cultura de origen del alumnado inmigrante, con el fin de promover el conocimiento y la valoración de las diferentes culturas».

Publicadas de forma más reciente, tomaremos también como referencia:

La Orden del 15 de enero del 2021 por la que se desarrolla el currículo correspondiente a la etapa de Educación Obligatoria en la Comunidad Autónoma de Andalucía y la Atención a la Diversidad, en aquellas disposiciones que sean de aplicación.

-El Decreto 102/2023 del 9 de mayo, por el que se establece la ordenación y el currículo de la etapa de educación secundaria obligatoria en la comunidad autónoma de Andalucía (BOJA 15-05-2023).

-El Real Decreto 217/2022, del 29 de mayo, por el que se establece la ordenación y las enseñanzas mínimas de la educación secundaria obligatoria.

-La Orden del 30 de mayo del 2023, por la que se desarrolla el currículo correspondiente a la etapa de educación secundaria obligatoria en la comunidad autónoma de Andalucía.

Por último, no se nos puede olvidar que nos regimos también por la **LOMLOE, Ley orgánica 3/2020, del 29 de diciembre**, por la que se modifica la Ley Orgánica 2/2006, del 3 de mayo, de Educación.

2. CONTEXTO DEL IES VILLAVIEJA

La presente programación didáctica está diseñada atendiendo a las características particulares del **IES Villavieja**, situado en la localidad almeriense de **Berja**, municipio de la alpujarra almeriense donde la creciente presencia de alumnado inmigrante en los últimos años, es fiel reflejo de las diversas oleadas de inmigración que se vienen sucediendo en la comarca. La mayoría de ellos proceden de diferentes países de África, especialmente de Marruecos.

En general, se trata de alumnos/as que están integrados en la comunidad educativa y que son bien recibidos por el resto de compañeros. Con todo, hemos de tener presente que, en ocasiones, proceden de ambientes familiares en desventaja socio-económica y ello conlleva consecuencias directas sobre la vida académica, organizativa y social tales como:

- Dificultad en la adquisición de los aprendizajes básicos instrumentales debido, fundamentalmente, al desconocimiento de la lengua vehicular.
- Familias que no supervisan el aprendizaje de sus hijos e hijas.
- Episodios más o menos puntuales de absentismo escolar motivado, en ocasiones, por el carácter nómada de la unidad familiar.
- Incorporaciones tardías al curso académico.

La convivencia de diferentes culturas supone un enriquecimiento cultural de las distintas costumbres, lenguas y religiones ya que ofrece la posibilidad de crear y potenciar nuevas inquietudes y despertar nuevos intereses. Con todo, en ocasiones desconocen las costumbres escolares ya que provienen de distintos sistemas educativos; a esto hay que sumar el desconocimiento del idioma, lo cual dificulta no solo el progreso académico del alumnado sino también la mera comunicación entre compañeros y profesorado. Por todo lo apuntado, uno de los retos más importantes de nuestra práctica docente será poder contar con la colaboración de las familias dado que son un pilar fundamental.

2.1. Relación nominal de alumnado atendido en ATAL

En el momento en el que se diseña y redacta esta programación, la relación de alumnado inmigrante que cumple las condiciones para recibir atención educativa en el Aula Temporal de Adaptación Lingüística para el **curso 2024/2025** teniendo en cuenta al artículo 7.1. y 7.2. (Orden del 15 de enero de 2007, BOJA 33) es:

- Alumno (2º ESO B) Nivel 2. ANEXO 2
- Alumna (1º ESO B) Nivel 2. ANEXO 3
- Alumna (1º ESO A) Nivel 1. ANEXO 2
- Alumna (1º ESO A) Nivel 1. ANEXO 2
- Alumna (1º C.F. G .Básico cocina y restauración) Nivel 1. ANEXO 2
- Alumna (1º C.F-G. Básico cocina y restauración) Nivel 1. ANEXO 3
- Alumna (1º C.F. G. Básico cocina y restauración) Nivel 2. ANEXO 2
- Alumno (1º ESO B) Nivel 2. ANEXO 3

En el momento en el que se diseña y redacta la presente programación didáctica, la profesora de ATAL que presta sus servicios en el **IES Villavieja** es **María Dolores Candela Gaitán**, cuyo horario y atención al alumnado es el siguiente: los **martes de 1ª a 4ª hora**.

3. OBJETIVOS

Diferenciamos entre los objetivos fundamentales y los objetivos específicos dependiendo de si el alumnado es atendido en el aula de ATAL o con inclusión dentro del aula de referencia.

3.1. Objetivos fundamentales

Según el Artículo 6 de la Orden del 15 de enero de 2007, los objetivos fundamentales que pretende una programación de ATAL serán:

- a) Facilitar la atención específica del alumnado inmigrante con desconocimiento del español con un programa singular que apoye la adquisición de competencias lingüísticas y comunicativas.
- b) Permitir la integración de este alumnado en el entorno escolar y social en el menor tiempo posible y con garantías de progreso en el aula ordinaria.

Con el objeto de alcanzar dichos objetivos fundamentales, serán funciones del profesorado de las Aulas Temporales de Adaptación Lingüística, con carácter general, todas aquellas relacionadas con la atención directa y el seguimiento del alumnado inmigrante con deficiencias en el conocimiento del español como lengua vehicular en el proceso de enseñanza-aprendizaje. Especialmente:

- a) Enseñar la lengua española con la suficiencia necesaria para la correcta integración del alumnado inmigrante en su entorno escolar y social.
- b) Atender a las dificultades de aprendizaje del alumnado adscrito al Aula Temporal de Adaptación Lingüística motivadas por el desconocimiento del español como lengua vehicular.
- c) Facilitar la integración del alumnado en su entorno escolar y social, potenciando sus habilidades y fomentando su participación en las actividades organizadas por los propios centros y por la comunidad.
- d) Colaborar con las Jefaturas de Estudios de los centros atendidos en la necesaria coordinación con el resto del profesorado.
- e) Colaborar con el profesorado encargado de las tutorías en el mantenimiento de la comunicación con las familias del alumnado atendido en el Aula Temporal de Adaptación Lingüística.
- f) Facilitar al profesorado de los centros atendidos orientaciones metodológicas y materiales sobre la enseñanza del español como segunda lengua.
- g) Elaborar las respectivas Programaciones de las Aulas Temporales de Adaptación Lingüística, adecuándolas a las características específicas del alumnado y a las necesidades de cada uno de los centros atendidos. Dicha programación deberá formar parte del Plan de Orientación y Acción Tutorial de los centros.
- h) Elaborar un Informe de cada uno de los alumnos y alumnas atendidos en el Aula Temporal de Adaptación Lingüística, así como cumplimentar una Carpeta de Seguimiento de cada uno de ellos con la documentación básica de su asistencia al Programa y su evaluación.
- i) Elaborar una Memoria al finalizar el curso, que será incluida en la Memoria Final del Centro, en la que se recogerá el alumnado atendido, la valoración del cumplimiento de los objetivos previstos y la evaluación de las actuaciones desarrolladas.

3.2. Objetivos específicos

- **Objetivos específicos del aula de ATAL:**

- Aprendizaje y aceleración del conocimiento de la lengua castellana del alumnado inmigrante que, por razones de procedencia o país de origen, no conocen la lengua española, favoreciendo su acceso al currículum y su integración.
- Favorecer la integración en el aula, centro y entorno del alumnado inmigrante en relación con sus necesidades de comunicación.
- Establecer medidas de apoyo específicas para este alumnado.

- **Objetivos específicos de la inclusión dentro del aula de referencia:**

○ Objetivos específicos de la inclusión dentro del aula de referencia: o Favorecer la integración en el aula, centro y entorno del alumnado inmigrante atendiéndolo en inclusión y en colaboración con el profesorado de la materia. o Establecer una coordinación y comunicación fluida con el profesorado de la materia.

A través de los objetivos trabajaremos competencias básicas como la comunicación lingüística y el razonamiento matemático, la competencia social y ciudadana, cultural y artística, la competencia digital y el tratamiento de la información y las actitudes para seguir aprendiendo de forma autónoma a lo largo de la vida y la autonomía y la iniciativa personal, tal y como recoge el Real Decreto 1631/2006 de 29 de diciembre por el que se establecen las enseñanzas mínimas de la ESO.

4. COMPETENCIAS CLAVE

Las competencias clave contribuirán a lograr las destrezas, conocimientos y actitudes adecuadas al contexto que todo el alumnado que cursa esta etapa de Educación Secundaria Obligatoria debe alcanzar para su realización y desarrollo personal, así como para la ciudadanía activa y la integración social. En el caso de las ATAL cobra especial importancia la competencia en comunicación lingüística, referida a la utilización del lenguaje como instrumento de comunicación oral y escrita, tanto en lengua española como en lengua extranjera y a través de la cual el alumnado podrá:

- Conocer el alfabeto español, sus sonidos y pronunciar correctamente letras, sílabas, palabras y oraciones de la cadena fónica hablada y escrita.
- Adquirir vocabulario referente al instituto, familia, casa, calle, alimentos, cuerpo, animales, plantas, fenómenos atmosféricos, medios de comunicación y transporte, etc.
- Utilizar el lenguaje como medio de comunicación oral y escrita.
- Expresar adecuadamente pensamientos, ideas y emociones.
- Desarrollar el interés por la claridad, el orden y la limpieza en sus producciones escritas.
- Dialogar en grupo para fomentar la expresión oral y la escucha junto con la interacción.
- Comprender y expresar de forma oral y escrita el sentido global de un texto.

- Fomentar la valoración del texto escrito como fuente de información enriquecimiento y diversión.
- Fomentar el uso de las reglas ortográficas.
- Fomentar el gusto por la lectura y la escritura de narraciones.

Las restantes competencias clave a las que se refiere la actual LOMCE contribuirán también al desarrollo de la competencia lingüística:

- a) Competencia matemática y competencia básicas en ciencia y tecnología: nuestras aulas incorporan vocabulario relacionado con geografía, nacionalidades y países, hechos históricos, partes del cuerpo, plantas, etc.
- b) Competencia digital: en clase se trabaja con actividades interactivas para ampliar o reforzar lo que van aprendiendo, además del uso de audiciones o visionado de cortos, series o vídeos de apoyo en el aula. Asimismo, está dispuesto trabajar con Moodle.
- c) Competencia para aprender a aprender: preparamos al alumnado para que adquiera y desarrolle la capacidad de inferir lo esencial y resumir, lo cual le ayudará a familiarizarse con estrategias de estudio para su día a día en las distintas materias.
- d) Sentido de iniciativa y espíritu emprendedor: fomentamos la autonomía y toma de decisiones en lo que a asuntos académicos se refiere.
- e) Conciencia y expresiones culturales: en el aula se potencian el arte, la literatura, el teatro, la poesía, el cine, las fiestas culturales, el patrimonio, etc. así como expresiones culturales incidiendo especialmente en las culturas de origen del alumnado.
- f) Competencia social y cívica: trabajamos para que el alumnado use un lenguaje no discriminatorio y tenga una actitud respetuosa para con los distintos sexos, culturas, etnias y/o religiones y sea consciente de que está inmerso en una comunidad con unos derechos y unas obligaciones que debe usar, respetar y valorar como parte de una sociedad multicultural enriquecida a base de las aportaciones de todos y cada uno de nosotros.

5. CONTENIDOS

Los contenidos se desarrollan mediante centros de interés. Estos centros de interés aparecen en una o varias unidades didácticas en distintos niveles y a veces se superponen varios o se regresa a ellos.

La temporalización trimestral de los contenidos es orientativa ya que la secuenciación de la adquisición de los mismos dependerá del nivel de competencia lingüística de cada alumno/a, su ritmo de aprendizaje, sus competencias, su escolarización previa, su motivación, sus inquietudes, sus destrezas, etc.

NIVEL 0						
	UNIDAD DIDÁCTICA	GRAFÍAS FONEMAS	CONTENIDOS COMUNICATIVOS	CONTENIDOS GRAMÁTICALES	LÉXICO	CONTENIDOS CULTURALES
Primer trimestre	1. Nos presentamos	Las vocales. L, S, M, P.	Presentación. Saludos y despedidas.	El abecedario. Verbo “tener” y “ser” y “llamarse en presente”. Pronombres personales. Nombre propio.	Los colores. Los saludos. Los números.	Los saludos en diferentes idiomas.
	2. Todos y todas vamos al colegio	T, N, D, C, QU.	Hablar del colegio: objetos, mobiliario, dependencias, horario, etc.	Artículo determinado. Género y número. El verbo “ir”. Nombre común y propio.	El colegio. Los días de la semana.	El abecedario en diferentes idiomas.
	3. Este es mi cuerpo	H, CH, F, G, GU, GÜ.	Reconocer y hablar sobre las distintas partes del cuerpo	El adjetivo. Los contrarios. Género y número.	Los números. El cuerpo: cabeza, tronco y extremidades.	La Navidad. Fiestas culturales.
Segundo trimestre	4. Nos vestimos	R suave y R fuerte. J, G, B, Z y C.	La ropa según el clima y la actividad que desarrollamos.	Artículo indeterminado. Verbos “ponerse” y “llevar”. Los posesivos.	Las estaciones del año. Ropa deportiva, ropa de invierno y ropa de verano.	La ropa como representación cultural.
	5. Esta es mi familia	Ñ, LL, V.	Presentamos nuestra familia.	Adjetivos. Concordancia de género y número.	La familia: padres, hermanos, tíos, abuelos, primos.	El día de Andalucía.

	6. ¿Dónde vivimos?	Y, X, K, W.	Describir una casa nombrando las distintas dependencias y objetos	Adverbios de lugar. Artículo determinado e indeterminado. Verbos “lavarse”, “secarse”, “peinarse”.	Partes de una casa y objetos que hay en ella.	La Semana Santa. La Pascua en Rumanía
Tercer trimestre	7. ¿Qué comemos?	PL, PR, BR, BL, CR, CL.	Hablar de nuestros hábitos alimenticios. Cocinar. Horarios de las comidas.	Verbo “gustar”, “comer”, “beber”. Artículo determinado e indeterminado. Género y número.	Los alimentos. Las horas en punto y media. Los números ordinales.	Gastronomía intercultural. El día del libro. Literatura internacional.
	8. La calle y las tiendas	GR, GL, FR, FL.	Hablar sobre los establecimientos, infraestructura y servicios.	El verbo “haber” y “costar”. Adverbios de lugar. Familias de palabras.	Tiendas	El Ramadán.
	9. ¡Nos divertimos!	TR, DR.	Hablar de nuestras aficiones y lo que hacemos para divertirnos.	Verbos relacionados con el ocio.	Vehículos	El ocio según distintas culturas.

NIVEL 1						
	UD	CONTENIDOS COMUNICATIVOS	CONTENIDOS GRAMÁTICALES	LÉXICO	LECTURA	CONTENIDOS CULTURALES
imer trimestre	1. Las personas	Presentación. Saludos y despedidas. Países.	El abecedario. Verbo “tener”, “ser” y “llamarse” en presente”. Pronombres personales. El uso de la mayúscula. Adjetivos calificativos.	Nombres propios. Colores. Gentilicios.	Lectura y comprensión de	Los saludos en diferentes idiomas.

	2. Todos y todas vamos al colegio	Hablar del colegio: objetos, mobiliario, dependencias, horario, personal profesional, etc.	Verbos en presente terminados en -AR, -ER e -IR. Formas, tamaños, distancias. Adverbios de lugar. Demostrativos. Pronombres posesivos. Verbos “usar”, “doler”, “gustar”, “curarse”, etc. Afirmación y negación. Adverbios de cantidad. Adjetivos calificativos. El adjetivo. Los contrarios. Género y número.	El colegio. Los días de la semana. Los meses del año. Las estaciones del año. La fecha.	frases	El abecedario en diferentes idiomas.
	3. Este es mi cuerpo	Reconocer y hablar sobre las distintas partes del cuerpo		El cuerpo: Las medicinas. Enfermedades. Hábitos saludables.		La Navidad. Fiestas culturales.
Segundo trimestre	4. Nos vestimos	La ropa según el clima y la actividad que desarrollamos.	Artículo indeterminado. Verbos “ponerse” y “llevar”, “quitarse”. Afirmación y negación. Los posesivos.	Ropa deportiva, ropa de invierno y ropa de verano. Monedas y billetes.	Lectura y comprensión de párrafos.	La ropa como representación cultural.
	5. Esta es mi familia	La familia: integrantes y diferencias según familias del mundo.	La interrogación. Verbos en pasado, reflexivos e irregulares. Adverbios de tiempo. Adjetivos comparativos.	La familia: El reloj (las horas). Monedas y billetes		El día de Andalucía.
	6. ¿Dónde vivimos?	Describir una casa nombrando las distintas dependencias y objetos	Adverbios de lugar. Artículo determinado e indeterminado. Verbos “lavarse”, “secarse”, etc.	Partes de una casa y objetos que hay en ella.		La Semana Santa. La Pascua en Rumanía
	7. ¿Qué	Hablar de nuestros hábitos	Verbo “gustar”, “comer”, “beber”.	Los alimentos. Las horas		Gastronomía

tercer trimestre	comemos?	alimenticios. Cocinar. Horarios de las comidas.	Artículo determinado e indeterminado. Género y número.	en punto y media. Los números ordinales.	Lectura y comprensión de textos.	intercultural. El día del libro. Literatura internacional.
	8. La calle y las tiendas	Hablar sobre los establecimientos, infraestructura y servicios.	El verbo "haber" y "costar". Adverbios de lugar. Familias de palabras.	Establecimientos y servicios. Monedas y billetes. Las profesiones.		El Ramadán.
	9. ¡Nos divertimos!	Hablar de nuestras aficiones y lo que hacemos para divertirnos.	Verbos irregulares. El futuro.	Vehículos. El tiempo. Los animales		El ocio y tiempo libre en verano según distintas culturas.

NIVEL 2

UD	CONTENIDOS COMUNICATIVOS	CONTENIDOS GRAMÁTICALES	LÉXICO	LECTURA	CONTENIDOS CULTURALES
----	--------------------------	-------------------------	--------	---------	-----------------------

Primer trimestre	1. ¿Adónde voy?	Presentación. Saludos y despedidas. Países.	El abecedario. Verbo "tener", "ser" y "llamarse" en presente". Pronombres personales. El uso de la mayúscula. Adjetivos calificativos.	Nombres propios. Colores. Gentilicios.	Lectura y comprensión de textos. Inferencias.	Los saludos en diferentes idiomas.
	2. Todos y todas vamos al colegio	Hablar del colegio: objetos, mobiliario, dependencias, horario, personal profesional, relaciones, etc.	Verbos en presente terminados en -AR, -ER e -IR. Formas, tamaños, distancias. Adverbios de lugar. Demostrativos. Pronombres posesivos. Verbos "usar", "doler", "gustar", "curarse", etc. Afirmación y	El colegio. Los días de la semana. Los meses del año. Las estaciones del año. La fecha.		La escolarización en diferentes países.

	3. Este es mi cuerpo	Reconocer y hablar sobre las distintas partes del cuerpo	negación. Adverbios de cantidad. Adjetivos calificativos. El adjetivo. Los contrarios. Género y número.	El cuerpo: Las medicinas. Enfermedades. Hábitos saludables.		La Navidad. Fiestas culturales.
Segundo trimestre	4. Nos vestimos	La ropa según el clima y la actividad que desarrollamos.	Artículo indeterminado. Verbos "ponerse" y "llevar", "quitarse". Afirmación y negación. Los posesivos.	Ropa deportiva, ropa de invierno y ropa de verano. Monedas y billetes.	Lectura y comprensión de textos. Inferencias.	La ropa como representación cultural.
	5. Esta es mi familia	La familia: integrantes y diferencias según familias del mundo.	La interrogación. Verbos en pasado, reflexivos e irregulares. Adverbios de tiempo. Adjetivos comparativos.	La familia: El reloj (las horas). Monedas y billetes		El día de Andalucía.
	6. ¿Dónde vivimos?	Describir una casa nombrando las distintas dependencias y objetos	Adverbios de lugar. Artículo determinado e indeterminado. Verbos "lavarse", "secarse", "peinarse".	Partes de una casa y objetos que hay en ella.		La Semana Santa. La Pascua en Rumanía
	7. ¿Qué comemos?	Hablar de nuestros hábitos alimenticios. Cocinar. Horarios de las comidas.	Verbo "gustar", "comer", "beber". Artículo determinado e indeterminado. Género y número. Concordancia.	Los alimentos. Las horas en punto y media. Los números ordinales.		Gastronomía intercultural. El día del libro. Literatura internacional.

Tercer trimestre	8. La calle y las tiendas	Hablar sobre los establecimientos, infraestructura y servicios.	El verbo “haber” y “costar”. Adverbios de lugar. Familias de palabras.	Establecimientos y servicios. Monedas y billetes. Las profesiones.	Lectura y comprensión de textos. Inferencias.	El Ramadán.
	9. ¡Nos divertimos!	Hablar de nuestras aficiones y lo que hacemos para divertirnos.	Verbos irregulares. El futuro.	Vehículos. El tiempo. Los animales		El ocio y tiempo libre en verano según distintas culturas.

6. METODOLOGÍA

Nos valdremos de una metodología visual, funcional y global, siempre basada en la innovación, la motivación y la estructuración de contenidos. Los contenidos de las primeras unidades deben basarse en frases sencillas, orales, usando pocos verbos y partiendo siempre del diálogo, priorizando el lenguaje oral. El uso de fenómenos gramaticales se hará de manera funcional, extrayéndolos de los diálogos que nacen de la relación con los alumnos. Las lecturas de textos estarán ligadas a vocabulario conocido, así como los dictados de palabras o frases cortas.

Seleccionaremos actividades atendiendo a la edad del alumnado, sus características personales, su estilo de aprendizaje, sus gustos y aficiones, sus necesidades e intereses inmediatos y la problemática que atraviesa, así como sus conocimientos del idioma español. Siempre que sea posible, las actividades estarán apoyadas y contextualizadas en la realidad, teniendo en cuenta las características socioculturales de la cultura de la que proceden.

El uso de estas estrategias de enseñanza y aprendizaje deben desarrollar en nuestros alumnos y alumnas, además, habilidades interpersonales y de trabajo en grupo como el diálogo constructivo, la escucha activa y la negociación, la valoración de la diversidad y la responsabilidad personal junto con el compromiso y las relaciones solidarias.

Uno de los recursos metodológicos es el de los agrupamientos flexibles y siempre lo más reducidos posible con el propósito de que la atención y seguimiento sean lo más individualizados posible y que el alumnado siempre sea atendido dependiendo de su nivel de competencia lingüística, su ritmo de aprendizaje, sus competencias, su escolarización previa, su motivación, sus destrezas, etc.

Por otro lado, el aprendizaje dialógico y cooperativo son muy adecuados para gestionar conflictos de convivencia (si los hubiere), tomar iniciativas, planificar actividades, entender y respetar opiniones diferentes y adecuar los objetivos e intereses propios a los del grupo, comportarse acorde a los valores y normas sociales del grupo, así como promover los propios del lugar de origen para enriquecimiento de toda la comunidad educativa.

7. MATERIALES Y RECURSOS

Independientemente del repositorio de recursos del que hemos de disponer, los materiales y recursos que usemos con nuestro alumnado se adecuarán a su nivel de competencia lingüística, a su edad cronológica, a sus intereses e inquietudes y siempre intentando responder a las necesidades académicas y comunicativas que puedan tener dentro de la comunidad educativa de la que ya forman parte.

Entre otros, serán:

a) Materiales específicos para la enseñanza del español:

- *El español nos une*. Consejería de Educación de la Junta de Andalucía.
- *Español para ti*. Consejería de Educación de la Junta de Andalucía.
- *Hablo español. Español para inmigrantes*. Algaida.
- *Para ser ciudadano del mundo*. Consejería de Educación de la Junta de Andalucía.
- *Método de español para extranjeros*. Prisma". Edinumen.
- *Mañana. Curso de español 1*. Anaya.
- *SUEÑA 2*. Anaya.
- *¡Adelante 1 y 2!* Ed. Edinumen
- *Español 2000*. Ed. SGEL
- *Leer, escribir y comprender*. Consejería de Educación de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha.
- *El español para tod@s*". Consejería de Educación de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha.
- *Adaptaciones curriculares para la ESO*. Aljibe.
- *El español es fácil*. (hay distintas series con ayudas en árabe, chino, portugués, rumano y ruso). Ministerio de Educación.
- *Proyecto Llave Maestra. Español como segunda lengua*. Santillana.
- *Portal. Español para inmigrantes*. Prensa Universitaria.
- *Horizontes. Español nueva lengua*". Instituto Cervantes, SM, Cruz Roja.
- Juegos de mesa (de elaboración propia, bingo de palabras, oca, parchís...).

b) Dependiendo de la escolarización previa de nuestro alumnado y de su país de origen, es posible que también necesitemos materiales que se han usado, tradicionalmente, para la enseñanza-aprendizaje de la lectoescritura tales como:

- Lecturas comprensivas. Ed. GEU.
- Múltiples diccionarios, incluyendo los bilingües.
- Libros de texto.
- Cuadernillos para aprender a redactar.
- Cuadernillos de caligrafía. - Cuadernillos de ortografía.

c) Recursos informáticos y páginas web:

- El español es fácil.
- El español para Ti.
- Pequeabecedario.
- Pipo y Jclíc.
- Juega con las palabras.
- Bienvenidos a España. Ed. La Calesa.
- Diccionario básico multilingüe. Comunidad de Madrid.
- <https://www.cervantes.es/default.htm>
- www.aprenderespanol.org
- www.profedele.es
- www.liveworksheets.com
- www.todoee.es
- <http://www.aulaintercultural.org>
- <http://www.entre-todos.com/>, <http://www.spainembedu.org/materiales/home.html>

8. EVALUACIÓN

La evaluación inicial será una herramienta fundamental que forma parte del plan de acogida del alumnado dado que supondrá la posterior decisión de adscripción a un grupo clase. En todo caso, debe tenerse en cuenta aspectos tan esenciales como comprender la situación inicial y emocional en que se halla el alumno, posibilitar que demuestre aquello que sabe, que no viva la experiencia como un examen o una prueba a superar, considerar la evaluación de forma flexible y, en la medida de lo posible, hacer de dicha evaluación una actividad más lúdica que académica.

La reducción y flexibilidad de los grupos nos permitirá hacer de la observación continua y sistemática nuestro principal instrumento de evaluación. Esta se llevará a cabo de una manera continua y formativa para así posibilitar el cambio en el estilo de enseñanza según las necesidades del alumnado atendido.

Será de carácter global, respetando en el alumno su desarrollo integral. En la medida de sus posibilidades, se favorecerá la autoevaluación fomentando mecanismos que favorezcan el desarrollo de su autonomía y el control propio de sus avances y dificultades encontradas en el proceso de aprendizaje.

El Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas es el que determina el nivel de competencia alcanzado por el alumnado. Se establecen seis niveles distintos de dominio del idioma (A1, A2, B1, B2, C1 y C2) que quedan reducidos a cuatro para facilitar la evaluación del profesorado ATAL (0, 1, 2, y 3). Correspondencia entre niveles:

Niveles ATAL	Marco de Referencia Europeo
Nivel 0	Ausencia de las características del nivel A1.
Nivel 1	A1
Nivel 2	A2
Nivel 3	B1, B2, C1 y C2

Asimismo, la función docente también está en un continuo proceso de evaluación dado que de dicho análisis y lectura de resultados podemos y debemos inferir cuáles son las medidas y actuaciones que hemos de modificar/mejorar en sucesivas sesiones con el propósito de que el rendimiento e integración del alumnado siempre sea nuestra principal máxima.

8.1. Nivel 0

Decimos actualmente que una persona está en un nivel 0 de uso de la lengua castellana cuando muestra «ausencia de conocimientos de español». De acuerdo con las orientaciones del Marco de Referencia Europeo (MRE), podríamos traducirlo como el grado anterior al NIVEL A1:

- a) Comprensión auditiva: «No reconoce palabras y expresiones muy básicas que se usan habitualmente, relativas a sí misma, su familia y su entorno inmediato cuando se habla despacio y con claridad».
- b) Comprensión de lectura: «No comprende palabras y nombres conocidos y frases muy sencillas; por ejemplo, las que hay en letreros, carteles y catálogos».
- c) Hablar: Interacción Oral: «No puede participar en una conversación, por sencilla que sea».
- d) Expresión oral: «No utiliza expresiones y frases sencillas para describir el lugar donde vive y las personas que conoce».

8.2. Nivel 1

De acuerdo con las orientaciones del Marco de Referencia Europeo (MRE) podríamos traducirlo por el nivel A1, esto es: «Ciertas nociones de español, a nivel oral, claramente insuficientes para seguir las clases».

- a) Comprensión auditiva: «Reconoce palabras y expresiones muy básicas que se usan habitualmente, relativas a sí misma, su familia y su entorno inmediato cuando se habla despacio y con claridad».
- b) Comprensión de lectura: «Comprende palabras y nombres conocidos y frases muy sencillas; por ejemplo, las que hay en letreros, carteles y catálogos».
- c) Hablar: Interacción Oral: «Puede participar en una conversación sencilla para expresar lo que quiere decir, siempre que la otra persona esté dispuesta a repetir lo que ha dicho o a decirlo con otras palabras, lentamente y con ayudas. Plantea y contesta preguntas sencillas sobre necesidades inmediatas o asuntos habituales».
- d) Expresión oral: «Utiliza expresiones y frases sencillas para describir el lugar donde vive y las personas que conoce».
- e) Expresión escrita: «Es capaz de escribir una postal corta y sencilla para felicitar. Rellena un formulario con sus datos personales y su dirección a propuesta del profesorado».

8.3. Nivel 2

Este nivel podría asimilarse al nivel A2 del Marco de Referencia Europeo, lo que implica que el alumnado tiene «dificultades en español, especialmente en lectura y escritura».

- a) Comprensión auditiva: «Comprende frases y el vocabulario más habitual sobre temas de interés personal (familia, compras, residencia, empleo). Es capaz de captar la idea principal de avisos y mensajes breves, claros y sencillos».
- b) Comprensión de lectura: «Es capaz de leer textos muy breves y sencillos. Sabe encontrar información específica y predecible en escritos sencillos y cotidianos, como anuncios publicitarios, prospectos, menús, horarios y cartas personales cortas».
- c) Hablar: Interacción Oral: «Puede comunicarse en tareas sencillas y habituales que requieren un intercambio simple de información sobre actividades y asuntos cotidianos. Es capaz de realizar intercambios sociales breves, aunque por lo general, no puede mantener la conversación por sí sola». «Habla con los otros integrantes del grupo o con su compatriota, pide cosas en secretaría o lleva pequeños comunicados entre clases, solicita fotocopias explicando las páginas y con qué profesor se encuentra en el momento».
- d) Expresión oral: «Utiliza un conjunto de expresiones y frases para describir de forma sencilla a su familia y otras personas, cómo es su vida, su escolarización anterior y su trabajo anterior y actual».
- e) Expresión escrita: «Es capaz de escribir notas y mensajes breves y sencillos relativos a sus necesidades inmediatas. Puede escribir cartas personales sencillas; por ejemplo, un agradecimiento, un párrafo cariñoso a un compañero de clase, etc.

8.4. Nivel 3

El nivel 3 agruparía los restantes niveles B1, B2, C1 y C2 del Marco de Referencia Europeo; «Conocimientos de español suficientes para seguir el currículo». Una persona que supere este nivel se caracteriza por:

- a) Comprensión auditiva: «Comprende las ideas principales en un discurso claro, normal, de asuntos cotidianos, del trabajo o la clase, del tiempo de ocio, etc. Comprende la idea principal de un programa de televisión o radio si el tema le interesa o es de su mundo (escuela, ocio...), si el personal del programa habla claro, despacio y con vocabulario asequible».
- b) Comprensión de lectura: «Comprende textos redactados en una lengua de uso habitual o relacionada con la escuela. Comprende la descripción de acontecimientos, sentimientos y deseos en cartas personales».
- c) Hablar: Interacción Oral: «Se desenvuelve en casi todas las situaciones que se le presentan cuando viaja o se encuentra donde se habla esa lengua. Puede participar espontáneamente (sin sugerencia del profesorado) en una conversación que trate temas cotidianos, de interés personal o de su vida diaria (escuela, familia, aficiones, su último viaje, una noticia de actualidad, etc.)».
- d) Expresión oral: «Enlaza frases de forma sencilla para describir experiencias y hechos: sueños, proyectos, ideas, etc. Explica y justifica sus ideas y proyectos con sencillez. Cuenta una historia, el argumento de una película o libro y describe sus reacciones y "prontos".
- e) Expresión escrita: «Es capaz de escribir textos sencillos y bien enlazados sobre temas que le son conocidos o de interés personal. Puede escribir cartas personales que describen experiencias e impresiones».

9. ACTIVIDADES DE ACOGIDA CON EL ALUMNADO INMIGRANTE

En los primeros días se pretende que los alumnos/as se vayan adaptando al tutor/a, a los espacios del centro, a las normas de convivencia, al resto de los compañeros/as, a los profesores/as y vaya participando activamente en la organización de su aula, según la metodología de trabajo que haya sido seleccionada por el ciclo o nivel.

Son días en los que debemos trabajar las dinámicas de presentación, los hábitos de trabajo, las rutinas del aula, las normas de convivencia, las actitudes de tolerancia y respeto y todos aquellos aspectos que faciliten la integración del todo el alumnado. Se le explicará al alumnado en general la importancia de la educación intercultural y la necesidad de que todos se sientan acogidos y a gusto en el aula. También se creará la figura del alumno/a tutor/a. Podrá ser cualquier compañero/a del grupo-

clase que hable a ser posible el mismo idioma que el alumno/a recién llegado y que ya tenga un cierto dominio del español.

Sus funciones serán:

- Acompañarle en cada una de las acciones rutinarias que se realizan en el aula.
- Explicarle las actividades a realizar mediante pictogramas.
- Ser un enlace entre el profesor y el alumno extranjero.
- Facilitarle la integración en el grupo clase y en el centro escolar.

Asimismo, debemos proceder en la presentación del grupo-clase y:

- Crear, desde el principio, un clima de relación amistosa, de respeto y de apoyo mutuo que favorezca la comunicación y el intercambio intercultural.
- Localización en un mapa del país de procedencia e itinerario seguido para llegar a este pueblo. A continuación, presenta sus aspectos más significativos, representativos y positivos a través de fotografías, vídeos, etc.
- Narración por parte de los alumnos/as de hechos relacionados con un viaje, país de procedencia, su cultura, etc.
- Añadir a la decoración del aula algún elemento relativo al país de procedencia del nuevo/a alumno/a.
- Entrega y explicación (si no habla castellano, con la colaboración de un compañero/a que lo hable) de un resumen de sus derechos y deberes en el Centro.
- Completar un plano mudo del Centro con las denominaciones de las distintas dependencias (en grupo).
- Completar un plano mudo de la localidad (y/o de la comarca) donde aparezcan los recursos e instituciones de mayor necesidad: supermercado/s, Centro de Salud, Ayuntamiento, Policía, red de carreteras y caminos de mayor uso, fuentes de agua potable, ubicación del mediador/a intercultural, etc.
- Rellenar los elementos iniciales y básicos de una pequeña agenda: horario de clases, nombre del tutor/a, nombre de profesores y profesoras con la materia que imparten, etc.
- Realizar un horario visual (con pictogramas) donde aparezcan las distintas asignaturas en castellano.

10. MANTENIMIENTO DE LA CULTURA DE ORIGEN

Es necesario que la enseñanza del español esté compaginada con la continuidad y coherencia de las respectivas culturas de origen de manera que ésta deberá integrarse en cada una de las áreas o ámbitos curriculares. Para ello, el profesorado contará con el asesoramiento y apoyo

por parte de los profesionales del propio centro, como son los profesionales de ATAL y el Departamento de Orientación, que ejercerán una función orientadora en el desarrollo de la programación de aula del profesorado que atiende a alumnos extranjeros con desconocimiento de la lengua española, en la que se deberá incluir:

- Objetivos y contenidos que propicien el conocimiento de las características de los países de origen de los alumnos extranjeros: geografía, gastronomía, lengua...
- La metodología se debe adecuar a las nuevas demandas sociales, teniendo en cuenta los diferentes intereses y motivaciones, las diferencias de conocimientos previos, de habilidades específicas, de actitudes y aptitudes según la diversidad cultural y según las diferencias individuales de cada alumno, introduciendo cambios metodológicos teniendo en cuenta también las características del profesorado, de los recursos con los que cuenta el centro y de las características del entorno y de las familias del alumnado. Fomentaremos el trabajo cooperativo, la educación por la acción y el aprendizaje entre iguales, procurando siempre que el aprendizaje de estos alumnos sea funcional y significativo para evitar el fracaso o el abandono escolar.
- En cuanto a las actividades:
 - Se planificarán algunas generales dentro del área, que propicien la socialización de todos los alumnos y alumnas y otras más específicas que faciliten la inmersión lingüística y la diversidad cultural.
 - Respecto a la competencia curricular, las actividades también deberán ser variadas para responder a los diferentes niveles que haya y para respetar los diferentes ritmos de aprendizaje.

11. OBSERVACIONES

Toda programación didáctica, siendo la principal herramienta de organización y planificación del personal docente, a un mismo tiempo se rige por la máxima de la flexibilidad ya que está sujeta a las posibles y/o necesarias modificaciones que pudieran devenir de las diversas circunstancias que circundan a nuestro alumnado; cuanto más ésta por dos razones fundamentales: el perfil de nuestro alumnado suele coincidir con la itinerancia de la residencia habitual de manera que existen muchas posibilidades de que se den incorporaciones tardías de nuevos alumnos/as y, a su vez, existe la posibilidad de que alguno de nuestros actuales alumnos abandone el Centro antes de que termine el año académico.

PLAN DE ACOGIDA DEL ALUMNADO INMIGRANTE

El Plan de Acogida podemos definirlo como un conjunto de medidas a corto plazo cuyo objetivo es el de facilitar el proceso de escolarización e integración más o menos inmediata de un alumno o alumna extranjero en un centro educativo. El Plan de Acogida al alumnado inmigrante no ha de ser considerado un instrumento cuya aplicación sea precisa, en todo caso, ante la llegada de un alumno o alumna extranjero al Centro. La aplicación de las medidas propuestas dependerá de cada una de las situaciones particulares de cada alumno y alumna y corresponde al Centro decidir sobre las mismas.

El alumnado, todo el alumnado, es diverso. La condición de inmigrante puede suponer (aunque no necesariamente supone) un abanico de elementos que pueden caracterizar la escolarización de un alumno o alumna. Así, es preciso contemplar aspectos como el hecho de su escolarización previa, su lengua vehicular, el conocimiento o no de otras lenguas distintas a la materna (a nivel oral incluso), la edad cronológica, el momento del curso en el que se produce la incorporación al centro educativo, etc. Como característica común podemos señalar que, en buena parte, es un alumnado de escolarización tardía; es decir, se incorpora a nuestro sistema educativo con posterioridad a la edad obligatoria de escolarización. Indudablemente, el ajuste de la respuesta que el centro plantee para este alumnado, el itinerario educativo propuesto, y en definitiva las fórmulas concretas para facilitar su integración han de contemplar la situación personal y escolar propia de cada uno de los alumnos o alumnas.

Escolarización e integración del alumno/a inmigrante.

En primer lugar, es preciso aclarar que no se puede confundir escolarización con matriculación.

Mientras que la matriculación es un procedimiento de carácter meramente administrativo, la escolarización, supone un proceso que requiere de decisiones sobre el curso (nivel), grupo y modalidad de integración con la que se incorpora un alumno o alumna al centro.

¿Qué pasos han de seguirse en la escolarización e integración del alumno/a inmigrante?

Itinerario para la escolarización.

ACTUACIÓN	QUIÉN	DOCUMENTOS
<i>Tramitación de matrícula y recogida de información</i>	Secretaría del Centro	Documentos propios para la matriculación del centro. Hoja de recogida de información del alumnado inmigrante
<i>Escolarización provisional</i>	Jefatura de Estudios	Criterios de escolarización provisional (edad cronológica)
<i>Evaluación inicial del/a alumno/a</i>	Equipo educativo asesoramiento del Dpto. Orientación.	con Pruebas para determinar niveles de competencia curricular
<i>Lenguaje (siempre que el español no sea la lengua materna del alumno/a)</i>	Profesorado ATAL	Pruebas de evaluación inicial del lenguaje
<i>Acogida al alumno/a y su familia</i>	Equipo de acogida	* Ver funciones del equipo de acogida (relación de actividades).
<i>Decisión sobre escolarización definitiva.</i>	Equipo Directivo asesoramiento	con Resultados pruebas n.c.c.; de evaluación del lenguaje; documentos
<i>Escolarización definitiva.</i>	del Dpto. Orientación, tras valorar los resultados de la evaluación inicial.	escolarización previa. Establecer medidas A.D. (refuerzos; ACI no significativa; ATAL; etc.).
<i>Acogida del/la alumno/a en el grupo – clase</i>	Tutor de referencia del grupo – clase en el que se escolarice definitivamente al alumno/a	Actividades de tutoría dirigidas a la integración del alumnado inmigrante.

¿Quién se hace responsable de la acogida del alumno/a? El equipo de acogida.

El Equipo de Acogida acometerá la tarea de facilitar la escolarización del alumnado inmigrante siendo, en un primer momento, el referente para el alumno o la alumna.

El equipo de acogida estará compuesto por:

- Un miembro del equipo directivo.
- La orientadora del Centro.
- Un profesor o profesora del centro que conozca la lengua del alumno/a o bien alguna de las lenguas que éste/a pudiera conocer (inglés, francés...).
- Siempre que fuera posible, un alumno o alumna del mismo país de origen que estuviera escolarizado en nuestro centro y que hubiera pasado con anterioridad por su misma situación.
- Se unirá al equipo de acogida el profesorado tutor de los grupos en los que se escolarice el alumno o la alumna (escolarización provisional y definitiva).

Las tareas a desarrollar por el equipo de acogida serán las que a continuación se detallan:

- Se dará información accesible al alumno/a y a su familia sobre el funcionamiento educativo del Centro y de todo aquello que pueda serles de utilidad:
 - Organización y funcionamiento del Centro (normas de convivencia; derechos y deberes del alumnado y de las familias...).
 - Calendario anual escolar, días lectivos y festividades.
 - Horario general del Centro, horario del grupo; horario de atención a padres y madres.
 - Información sobre la AMPA: formas de participación en la vida escolar.
 - Información sobre las asociaciones para el alumnado.
 - Material escolar proporcionado por el Centro y el que ha de aportar el alumno.
- Se enseñará a la familia y al alumno/a las instalaciones.
- Se ubicará al alumno o alumna en el grupo – clase acordado para su escolarización provisional. Tanto el/la tutor /a como el resto del equipo educativo serán informados por el Equipo Directivo de la llegada del nuevo alumno/a, con el fin de que estos vayan preparando la evaluación inicial de la competencia curricular y llevan a cabo actividades que favorezcan su integración en el grupo.

¿Cuánto tiempo puede ocupar el Plan de Acogida? De la escolarización provisional a la decisión de escolarización definitiva.

La variabilidad de situaciones posibles cuando un alumno o una alumna inmigrante se escolariza es enorme. Debido a ello, es difícil determinar la duración del Plan de Acogida para un determinado alumno o alumna. Algunos de ellos no necesitarán que se ponga en marcha ningún Plan específico para su escolarización, mientras que en otros casos la decisión definitiva sobre la escolarización no podrá hacerse hasta pasados unos días o semanas.

Para la escolarización provisional se pueden adoptar varios criterios. Sin embargo, el de la edad cronológica del alumno o alumna pudiera ser el más adecuado en un primer momento.

El tiempo para el desarrollo del Plan de Acogida (si se piensa necesario) y la decisión sobre la escolarización definitiva se establecerá entre una y dos semanas desde que el alumno/a comienza a asistir al Centro. No parece que convenga retrasarlo mucho más ya que esto podría dificultar los posibles cambios que la escolarización definitiva pueda suponer.

Una vez tomada la decisión sobre el nivel y grupo clase donde se escolarizará de forma definitiva el alumno o la alumna, se procederá a la puesta en marcha de aquellas medidas de atención a la diversidad que se arbitren como necesarias (refuerzos educativos; atención para el aprendizaje del español; elaboración de una Adaptación Curricular no significativa o Programa de Refuerzo; inclusión en el grupo de PMAR o de diversificación, etc.).

El seguimiento y valoración de la eficacia y suficiencia de dichas medidas de atención a la diversidad se realizará semanalmente, en las reuniones de coordinación del tutor/a del alumno/a y el Dpto. de Orientación y en las reuniones de coordinación del equipo educativo y sesiones de evaluación que se celebren a lo largo del curso escolar.

¿Qué actividades podemos realizar para facilitar la integración del alumnado inmigrante?

La integración del alumnado no puede ni debe confundirse con la asimilación de éste a la cultura dominante en el Centro. La integración supone la convivencia en condiciones de igualdad con los demás, de respeto mutuo y de cooperación en los objetivos de mejora personal y colectiva.

Desde esta concepción, las actividades a realizar para la integración no tendrán al alumnado inmigrante como único protagonista. El grupo de alumnos y alumnas de la tutoría o el Centro, en su caso, ha de ser sujeto de actuación.

Las siguientes actividades no han de ser realizadas, necesariamente, incardinadas en el Plan de Acogida. Algunas de ellas es preciso desarrollarlas con carácter general y tienen como objetivo avanzar en el camino de la educación intercultural.

Actividades con todo el alumnado de la tutoría.

- Información sobre el país de procedencia del alumno/a inmigrante: costumbres (sociales, religiosas, gastronómicas...).
- Utilizar en el aula referencias lingüísticas del país de origen del alumno o alumna inmigrante: saludos, despedidas, expresiones coloquiales.
- Escribir a la Embajada solicitando información y materiales del país (carteles, guías, posters, mapas, videos...).
- Plantear la necesidad de ayudar al otro en sus dificultades e integrarlo/a en los grupos, los juegos...
- Ver y comentar documentales y/o películas relacionadas con el país de origen del alumno o alumna.
- Programar en la semana cultural actividades dedicadas al conocimiento mutuo de las distintas culturas que conviven en el Centro: exposiciones de artesanía, publicaciones, actos informativos, folclore, gastronomía, costumbres...

Actividades a realizar con el alumnado inmigrante que se incorpora.

- Información sobre la comunidad que los acoge: costumbres, horarios, trabajos, comidas, etc., centrándonos en aquellos aspectos que puedan facilitar la vida cotidiana.
- Dar protagonismo al alumnado inmigrante para introducir el conocimiento de su cultura.
- Informar sobre las distintas actividades extraescolares que se desarrollan en el Centro, potenciando su participación.
- Informar sobre nuestro sistema educativo, el nivel en que se encuentran y las distintas posibilidades de formación e inserción una vez superada la Enseñanza Obligatoria.

PLAN DE MANTENIMIENTO DE LA CULTURA DE ORIGEN

El Plan para el Mantenimiento de la Cultura de Origen incluirá un conjunto de actuaciones específicas para el mantenimiento de las culturas de origen del alumnado inmigrante que promuevan el conocimiento y la valoración de estas culturas por toda la comunidad educativa.

Objetivos

- Potenciar el aprendizaje de la cultura de origen, con el fin de que el alumnado inmigrante no pierda la riqueza que esto supone.
- Difundir información de todas y cada una de las culturas presentes en el Centro entre todos los componentes de la comunidad educativa.
- Aprovechar los aspectos de enriquecimiento que aporta el conocimiento de las diferentes culturas sobre la totalidad del alumnado del Centro.
- Fomentar la participación del alumnado inmigrante y de sus familias en las actividades extraescolares del Centro.
- Potenciar actitudes de solidaridad y tolerancia entre todo el alumnado del Centro en particular y de la comunidad educativa en general.
- Favorecer la comunicación y el sentido de pertenencia a la comunidad educativa del alumnado, del profesorado y de las familias.

Este tipo de actuaciones pueden ser propuestas por el propio profesorado del Centro o por la AMPA, siendo la Jefatura de Estudios quien coordine en última instancia.

Actuaciones

- Actividades Complementarias y Extraescolares: Actuaciones encaminadas a motivar la participación del alumnado en iniciativas organizadas por el Centro que por su propia naturaleza tratarán de conectar con la cultura e identidad de este alumnado. Éstas pueden ser: visitas culturales, excursiones para la convivencia, jornadas deportivas, semana intercultural con talleres o actividades representativas de cada país que propicie el conocimiento y la valoración de las diferentes culturas que cohabitan en un mismo centro, etc.

- Celebración de Efemérides y Fiestas relacionadas con la Interculturalidad. En la siguiente lista destacamos algunas de ellas.
 - 30 de enero, Día Escolar de la Paz y la No Violencia o 21 de marzo, Día Internacional para la Eliminación de la Discriminación Racial o 25 de marzo, Día Europeo contra la Trata de Seres Humanos o 8 de abril, Día Internacional del Pueblo Gitano o 26 de septiembre, Día Europeo de las Lenguas o 16 de noviembre, Día Internacional de la Tolerancia o 22 de noviembre, Día de los Gitanos Andaluces o 18 de diciembre, Día Internacional de las Personas Migrantes
 - Mes del Ramadán, noveno mes lunar (el ayuno comienza con la aparición de la luna a finales de Sha'ban (octavo mes en el calendario lunar islámico)).
- Actividades Interculturales Transversales a las distintas Áreas: El currículum escolar suele ser etnocentrista al promover básicamente el conocimiento y la cultura europea desde una perspectiva dominante. Hemos de procurar convertirlo en un currículum universal que dé a conocer otras culturas desde una forma crítica y transformadora, y que propicie una actitud abierta y respetuosa que acabe con la visión estereotipada e inferior de las demás culturas. Para ello, deberíamos valorar las aportaciones de todas las culturas presentes en el centro desde la premisa de que ninguna es superior a otra.
 - Biología y Geología: Desarrollo sostenible, biodiversidad, maravillas naturales de los países del alumnado, avances científicos y personajes científicos extranjeros, necesidades científicas de los países subdesarrollados, etc.
 - Geografía e Historia: Aportaciones históricas, artísticas, económicas... de distintas culturas; geografía guías de viajes, arte (étnico, asiático, etc.), personajes históricos, historia del racismo y la xenofobia, movimientos migratorios y causas, comprensión de la distribución del mundo y de la situación de cada país desde el punto de vista económico, relaciones norte-sur, deuda externa, etc.
 - Educación Plástica, Visual y Audiovisual: Exposiciones de carteles, dibujos, cómics, collages o fotografías sobre distintas culturas o países; crear anuncios
 - campañas publicitarias que fomenten la interculturalidad o el acercamiento de otras culturas; influencias artísticas de las culturas americanas, asiáticas, etc.
 - Educación Física: Juegos, danzas, deportes, deportistas de los países del alumnado, etc.
 - Lengua Castellana y Literatura: Ejemplos de uso del lenguaje xenófobo en medios de comunicación y la vida diaria (chistes, expresiones, etc.); artículos de investigación (la inmigración en los medios de comunicación, influencia de otras lenguas, lenguaje no verbal en distintas culturas); lecturas y composiciones sobre temática intercultural (concursos de cuentos, poesías, etc.); búsqueda y recopilación de cuentos y leyendas populares de distintas culturas; tertulias literarias con libros sobre otras culturas o de autores extranjeros de los países del alumnado, etc.

- **Lenguas Extranjeras:** Lecturas y composiciones sobre temática intercultural (concursos de cuentos, poesías, canciones, etc.); tertulias literarias sobre libros con temáticas interculturales, autores de otras culturas o sobre otras culturas; correspondencia en lenguas extranjeras con otros países, p. e. con Marruecos en francés o en inglés con Sudamérica; audiciones de canciones en las diferentes lenguas de nuestro alumnado... etc.
- **Matemáticas:** Aportaciones de otras culturas (sistema decimal, etc.); personajes matemáticos de otras culturas, cuestionarios y análisis estadísticos sobre cuestiones interculturales, etc.
- **Música:** Canciones populares y actuales de los países de origen del alumnado, origen de estilos y fusiones musicales (flamenco, jazz...), músicas y músicos internacionales, instrumentos, canciones populares y actuales de los países del alumnado, etc.
- **Optativas/Alternativas:** Se puede trabajar a través de proyectos sobre los aspectos básicos lingüísticos y culturales de los países más representativos de nuestro alumnado con la colaboración del propio alumnado extranjero y del mediador/a intercultural en el aula.
- **Tutoría y Educación para la Ciudadanía:** Emigración-inmigración; prejuicios y estereotipos; desarrollo sostenible, deuda externa y comercio justo; derechos humanos;
- **Talleres de Lectura:** Es obvio que la lectura es un instrumento muy importante para aprender una lengua. Si además de fomentarla se realizan tareas con el vocabulario que aparece en los textos la eficacia aumenta significativamente. Si a esto le añadimos actividades de coloquio y debate, además de desarrollar la expresión y comprensión escrita, estaremos fomentado la expresión y comprensión oral.
- **Otras formas de incentivar la lectura** son el uso de: La Biblioteca del Centro y la creación de la Biblioteca de Aula, según las necesidades de cada grupoclase, con libros en los idiomas representados en el centro (p.e. "El Principito" está editado en más de 28 idiomas) y con diccionarios básicos multilingües en las lenguas de origen del alumnado.
- **Mercadillo Intercultural:** Cada alumna o alumno dona un objeto (puede ser hecho por él o ella), juego, libro o cuento representativo de su cultura. Luego podrá intercambiarlo por lo que haya traído el resto de sus compañeras o compañeros.
- **Revistas, periódicos, wikis o blogs** que desarrollen temáticas relativas a los países de origen de nuestro alumnado.
- **Cine-Fórum Intercultural:** La diversidad de personajes y los múltiples enfoques que aportan los materiales audiovisuales, especialmente el cine, los convierten en un recurso ideal para el contexto educativo multicultural. El visionado de una película, cortometraje o documental invita a la reflexión a través de distintos dilemas morales sobre los estereotipos culturales.

¿Cómo?

Este tipo de actuaciones debe darse a conocer a toda la comunidad educativa, a través de Claustros, Consejos Escolares, etc., para buscar su colaboración e implicación.